

A DICTIONARY OF THE CHINOOK JARGON.

PART I. CHINOOK—ENGLISH.

A.

Ah-ha, *adv.* Yes

Ahn-kut te, or Ahn-kot-tie. Formerly; before now. With the accent prolonged on the first syllable, a long time ago. Ex. Ahnkutte lakit sun, four days ago; Tenas ahnkutte, a little while since.

Al-ah. Expression of surprise. Ex. Alah mika chahko! ah, you've come!

Al-kie. Presently; in a little while; hold on; not so fast.

Al ta. Now; at the present time.

A-mo-te. The strawberry.

An-ah, *interj.* An exclamation denoting pain, displeasure or deprecation. Ex. Anah nawitka mika halo shem, ah, indeed you are without shame.

Ats, *n.* A sister younger than the speaker.

A-yah-whul, *v.* To lend; borrow.

B.

Be-be. A word used towards children: A kiss; to kiss.

Bed, *n.* A bed.

Bit or Mit. A dime.

Bloom, *n.* A broom. Mamook bloom, to sweep.

Boat. A boat, as distinguished from a canoe.

Boston, *n. adj.* An American. Boston illahie, the United States.

Bur-dash. An hermaphrodite.

C.

Cal-li-peen, *n.* A rifle.

Ca-nim, *n.* A canoe. Canim stiek, the cedar, or wood from which canoes are usually made.

Capo. A coat.